

中山人傑

(澳洲) 鄭嘉銳李承基等撰譯



政協廣東省中山市委員會文史委員會
中山市華僑港澳台人物傳編委會

中山文史

中山人在澳洲

第 24 辑

政协广东省中山市委员会

文史委员会

1992年2月15日



1990年10月30日，中共中山市委書記謝明仁（前排左起第2人）訪問澳洲時，受到旅澳中山鄉親的熱烈歡迎。



1987年2月，中山市市長湯炳權（左起第2人）率中山市友好訪問團訪問澳洲，受到旅澳中山鄉親及澳洲朋友的盛情款待。



中山市政協主席林藻（右起第3人）拜訪雪梨市澳洲中山同鄉會時與旅澳鄉親合影。



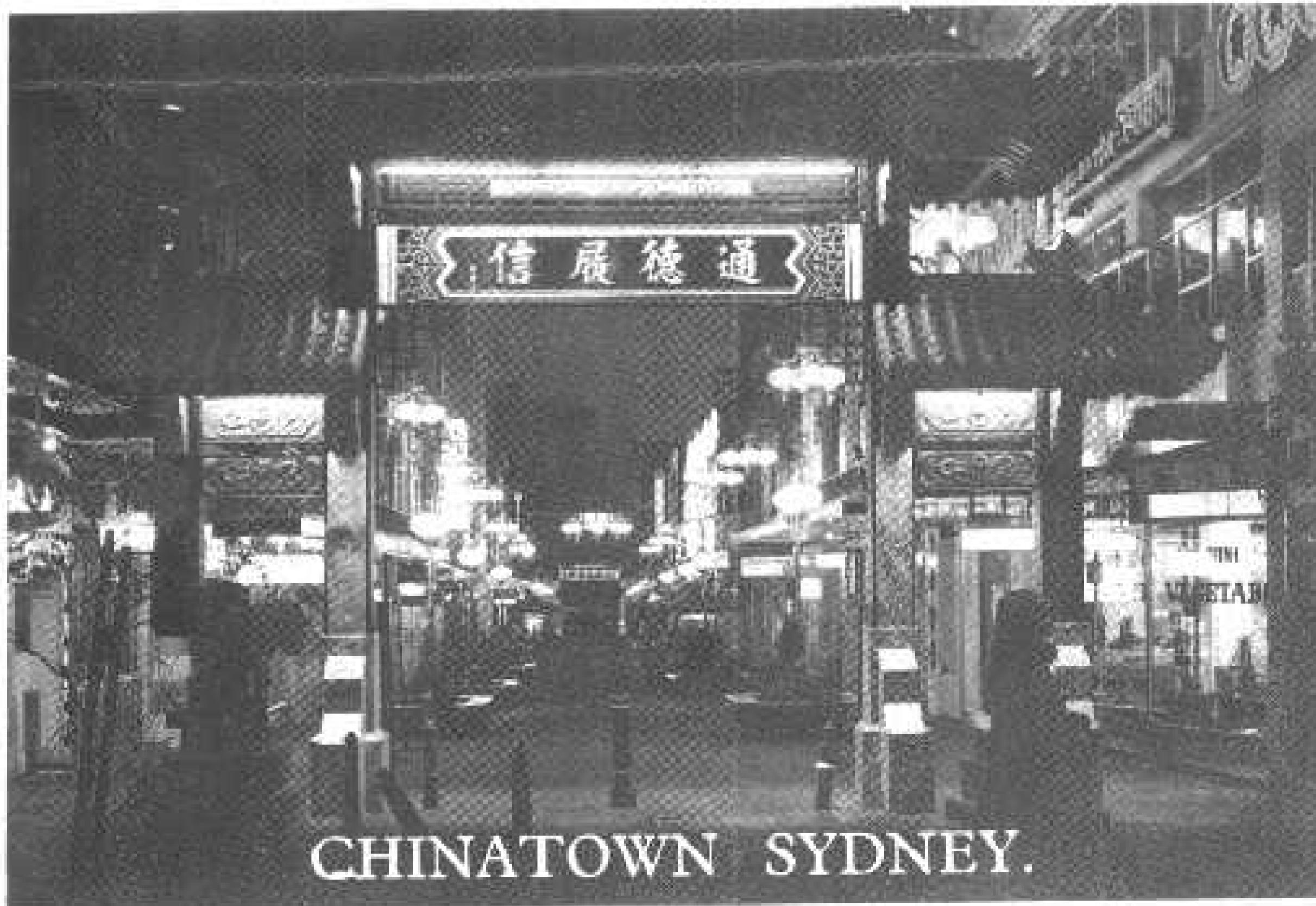
中山市政協主席林藻（中）訪問澳洲時到雪梨華僑墳場之六福亭瞻仰。



中山市政協主席林藻訪澳時參觀雪梨永安果欄



一九八八年九月一日，方勁武（右）榮獲O. A. M助章時，與澳洲新南威爾士州總督占士·劉倫合影。



澳洲雪梨市唐人街夜景



在澳洲奮鬥一生的張岳彪先生



雷奕祥先生 1978 年榮獲 M. B. E 勳銜



雪梨名詩人、書法家唐向明先生



澳洲愛國華僑鄭嘉樂
先生年青時的風采



一九四六年鄭嘉樂領尊雪梨中
華海員舉行示威遊行



澳洲雪梨中山隆都同善堂執事 1911 年合照



鄭嘉銳先生瞻仰雪梨
華人墳場



本專輯主要撰稿人鄭嘉銳先生
1991年7月參觀雪梨唐人街時攝
影



鄭嘉銳先生於雪梨參觀劉光福生平畫展

《中山人在澳洲》

序 言

湯炳權

《中山人在澳洲》是一本记述中山籍旅居澳大利亚乡亲历史和现状的书，内容丰富，史料翔实，它的出版，标志着中山文史工作向专题化发展又迈进了一步。一书系乡情，它的出版，又使远隔重洋的澳洲乡亲与故国家园的亲朋加强了沟通，增进了桑梓情谊。因此说《中山人在澳洲》一书的出版，也是我市广大侨胞侨眷和旅澳洲乡亲的一件喜事，值得庆贺。

我们万分感谢旅澳洲的乡亲作者郑嘉锐、

李承基、李佐、周毅光先生以及国内作者林金枝、谭仁杰、高民川先生的辛勤劳动。是他们在国外国内，不惜精力，花费了不少宝贵时间，多方搜集资料，深入采访，寻迹钻研，写出（翻译）一批鲜为人知的史料和通讯，提供给广大读者阅读和研究。

《中山人在澳洲》收录有关中山市籍旅澳洲乡亲的文章30多篇，近14万字。内容涉猎面广，考究较深。既有澳大利亚华侨华人概况，又有澳大利亚华侨华人淘金血泪史、创业史；既有旅澳洲乡亲的爱国爱乡史料，又有华侨华人生活的反映。一批爱国华侨、侨领和成功人士的事迹跃然纸上，他们包括马应彪、郭乐、郭顺、李敏周、郑泗泉、刘光福、李俊生、张岳彪、郑嘉乐、雷奕祥、李永申、方劲武、刘庆和、梁培等。翻开澳洲华侨华人的历史，呈现在读者面前的是一部血泪史、奋发史、创业史和爱国爱乡史。中山籍旅澳洲乡亲和广大华

侨华人一样，以自己毕生的毅力写下了可歌可泣的历史。早在1848年已有中山人乘木船到达澳大利亚，他们胼手胝足，荜路蓝缕，历尽艰辛，从血泪淘金，到开荒种菜，肩挑叫卖，到创业经商。旅澳先贤发迹不忘祖国，20世纪初就开始将勤俭积蓄，带回上海、广州开设四大公司，还振兴实业筹设纱厂，为发展民族经济尽了力量。旅澳洲乡亲还积极支持抗日斗争，为维护华侨的权益英勇奋斗，终于取得了胜利。今天的澳洲华侨华裔虽已摆脱困境，但他们仍自强不息，在科学、文化、政治等方面都取得了殊荣。这些在书里均有所反映。历史资料还证明：旅居澳洲的中山人是团结的，他们在1880年前后已成立同乡会组织，团结互助，同舟共济，热爱故国，热爱家乡，相沿一百多年。现在，旅澳洲乡亲更加关心桑梓，支持家乡开放改革，回乡投资办厂，捐资建校，兴办公益事业，作出了可贵的贡献。

《中山人在澳洲》的出版是很有意义的，它使我市的广大读者了解旅澳洲乡亲的历史，从中得到教益，促进中山市的文史、侨史研究。而且，还将推动海外联谊工作，加强与海外乡亲的联系，使他们更了解家乡，更热爱家乡。将会有更多的乡亲回里探亲、观光、旅游、做生意和投资办工厂。这也是我的祈望。

1987年2月，我有幸应澳洲中山同乡会的邀请，率中山友好访问团前往澳大利亚访问考察，为期达十天，行程万里，从雪梨、纽卡素、堪培拉到昆士兰，所到之处，均受到旅澳洲乡亲及澳洲朋友的热烈欢迎和热情接待。乡情亲万里，友谊传千秋。所留下的深刻印象，我至今仍难以忘怀。现借《中山人在澳洲》一书的出版，我谨向旅澳洲乡亲及澳洲朋友再次表示衷心的感谢，并致以亲切的问候！

一九九一年十一月十二日

《中山人在澳洲》

(《中山文史》总第24辑) 目录

《中山人在澳洲》序言

.....中山市市长 汤炳权

通 讯

乡情亲万里 友谊重千钧

——中山市友好访问团访澳大利亚散记

.....郑嘉锐 (1)

历史记事

澳大利亚华侨、华人概况

.....郑嘉锐 (9)

中山人在澳洲

.....梁培、郑嘉锐 (18)

澳大利亚华人淘金血泪史

.....郑嘉锐 (26)

- 雪梨市中山华侨遗迹考察记事 郑嘉锐 (40)
- 澳大利亚华人餐馆今昔 郑嘉锐 (53)
- 马应彪先生的亲笔志
附：香港永安公司董事局《澳洲一华侨
艰辛成功史》 高民川辑 (55)
- 澳洲华侨创业实录
——愿上一代澳洲华侨之艰苦奋斗精神给下
一代来者一点启示与鼓励 李承基 (64)
- 旅澳华侨事业成功的一例 舒侃 (73)
- 去金山之路
——一个澳大利亚老侨工的自述
..... 郑 日口述 郑嘉锐记录整理 (75)
- 人物春秋
- 郭乐传略 谭仁杰 (78)
- 郭顺传略 谭仁杰 (84)

附：永安郭氏家谱

..... 郑嘉锐 录自《香港家族史》(91~92)

先父李公敏周与上海新新公司

..... 李承基 (93)

澳大利亚爱国华侨刘光福

..... 郑嘉锐 (118)

澳洲大律师——李俊生

..... 郑嘉锐 (122)

在澳洲奋斗一生的张岳彪

..... 周毅光 郑嘉锐 (125)

祖国的好儿子 华侨的贴心人

——记澳大利亚爱国华侨郑嘉乐

..... 郑嘉锐 (129)

荣获M.B.E.勋衔的雷奕祥

..... 郑嘉锐 (139)

热恋故土的老华侨

——记澳洲梁培先生 周毅光 (141)

雪梨市名诗人、书法家、爱国爱乡的

老华侨——唐向明

..... 周毅光 (145)

- 海外赤子情 丹心报中国
——记澳籍华人、保鲜专家李永申 郑嘉锐(158)
- 澳洲荣誉奖章获得者——方劲武
..... 郑嘉锐(162)
- 刘庆和获颁O.A.M.勋章
..... 郑嘉锐(166)
- 澳洲首届拿破仑杰出成就奖中山籍人
获得者简介
..... 郑嘉锐(168)
- 拿破仑杰出成就奖获得者余金晃
..... (169)
- 拿破仑杰出成就奖学术界获奖者
曹继业博士
..... (171)
- 华裔青年刘威廉当选澳大利亚联邦
参议员
..... 郑嘉锐(173)
- 澳洲华侨郑家第三代人
..... 郑嘉锐(175)

翻译资料

- 华工从事辟荒艰苦工作
——澳洲华裔参军史访问实录之一
.....李承基译(177)
- 逃离日军魔掌 任驻华美空军秘书
——澳洲华裔参军史访问实录之二
.....李承基译(181)
- 澳籍华裔香港义勇军逃出战俘营
——澳洲华裔参军史访问实录之三
.....李承基译(185)

澳洲散记

- 雪梨市唐人街丰姿
.....郑嘉锐(190)
- 《龙腾澳洲》与澳洲侨青社
.....李宗博(192)
- 雪梨扫墓散记
.....李佐(195)